



2023

**PRODUTO
TÉCNICO,
TECNOLÓGICO
PROFSAÚDE**

MESTRADO PROFISSIONAL EM SAÚDE DA FAMÍLIA



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ

BRUNO DENES CESARIO PEREIRA – MESTRANDO PROFSAÚDE

ISABELA ERTES SANTOS

YANNIRÊ MILAGROS ROMAN BENAVIDES

**CONSTRUÇÃO DE PÁGINA INFORMATIVA, INFOGRÁFICOS E ENCARTES
INFORMATIVOS EM DIVERSAS LÍNGUAS DESTINADOS AOS MIGRANTES**

DEIVISSION VIANNA DANTAS DOS SANTOS (ORIENTADOR)

SABRINA STEFANELLO (COORIENTADORA)

CURITIBA

2023

A produção dos materiais informativos sobre questões de saúde e acesso a políticas públicas foi parte do mestrado de Bruno Denes Cesario Pereira e ocorreu articulada ao projeto de extensão “Caminhos do SUS: Direito e Acesso à Saúde para Migrantes”

Projeto de Extensão - 2018-2022

CONTEXTUALIZAÇÃO

O “Caminhos do SUS: Direito e Acesso à Saúde para Migrantes” surgiu diante do aumento do movimento migratório, com a finalidade de amparar a população migrante e refugiada na cidade de Curitiba-PR e região metropolitana, quanto às políticas públicas de saúde brasileiras. Inicialmente, os estudantes do curso de Medicina da Universidade Federal do Paraná (UFPR) atuaram no décimo andar do prédio Dom Pedro II, na Reitoria da UFPR, local em que os migrantes assistiam às aulas de português ofertados pelo projeto “Português Brasileiro para Migração Humanitária (PBMIH)”.

DESCRIÇÃO

A produção de materiais informativos para migrantes acessarem o SUS sempre foi um desafio para as políticas públicas. Desta maneira, o aluno Bruno Denes Cesario Pereira como parte da elaboração do seu TCM, contribuiu para articulação de projeto de extensão que visou garantir o direito constitucional ao acesso à saúde, prestando acolhimento, identificando suas principais demandas em saúde e orientando sobre a dinâmica do Sistema Único de Saúde (SUS). Entre as ações, foram organizados atendimentos dos migrantes que procuraram o projeto via redes sociais, e-mail ou indicações, acompanhando-os presencialmente quando houve necessidade. Síria, Haiti e Venezuela estão entre as nacionalidades mais atendidas. Também produziram uma série de materiais informativos constantes da seguinte página: <https://www.facebook.com/CaminhosDoSUS/>

Durante o ano de 2022 os extensionistas auxiliaram, para além das atividades descritas anteriormente, no apoio a revalidação de seus diplomas, reingresso e vestibular especial para migrantes.

PERÍODO DE REALIZAÇÃO

O projeto teve duração de quatro anos (2018 a 2022), sendo que de 2020 a 2021 as atividades foram realizadas remotamente diante do cenário epidêmico vivido. O estudante Bruno Denes Cesario Pereira, aluno do PROFSAUDE atuou na criação e articulação do projeto de extensão com a Cátedra Sérgio Vieira de Melo e como um dos seus produtos da dissertação foi o de produção de dados que contribui para construção dos materiais de divulgação.

OBJETIVOS

Construir materiais informativos de maneira conjunta com projeto de extensão que sensibilizasse sobre a promoção do acesso à saúde e outras demandas de acolhimento da população alvo.

APRENDIZADOS

Durante estes anos, foram realizadas divulgações de materiais informativos em redes sociais, acompanhamentos de casos clínicos, além de apoio e acolhimento remoto/presencial aos migrantes.

Buscando divulgar informações, foram elaboradas diversas publicações nas línguas português, inglês, espanhol, francês, árabe e creole, e publicadas nas redes sociais da extensão, abrangendo temas como HIV/AIDS e serviços odontológicos disponíveis pelo SUS.

Ainda, em um dos casos clínicos acompanhados, ficou evidente a relevância do SUS ao lembrar a história de uma mulher haitiana de 58 anos que viajou ao Brasil em busca de tratamento para uma doença rara, diagnosticada em Curitiba após tentativas

sem sucesso de atendimento em seu país de origem e na Guiana Francesa. Embora duas extensionistas haitianas tenham sido contatadas para ajudar na comunicação com a equipe do hospital, infelizmente, a paciente não resistiu às complicações e veio a óbito antes de iniciar o tratamento.

Esse acolhimento aos migrantes salienta a importância de ouvi-los e permitir que expressem suas histórias e sentimentos, visto que muitas vezes chegam a um país desconhecido, enfrentando barreiras culturais e linguísticas. Como o relato de uma professora universitária venezuelana, formada em direito, que compartilhou suas dificuldades no Brasil, incluindo situações xenofóbicas e obstáculos para revalidar seu diploma, o que a levou a trabalhar em outra área para sustentar a si e seu filho.

ANÁLISE CRÍTICA

O objetivo deste produto realizado em conjunto com projeto de extensão foi sanar as dúvidas relativas ao SUS, como acessá-lo, e entender as principais dificuldades dos migrantes e refugiados em relação à saúde no Brasil; além deste, o Caminhos do SUS ampliou seu propósito, auxiliando também o alcance dessas pessoas a uma educação pública e de qualidade. Assim, conforme relatado acima, vê-se que o plano foi seguido, alcançando essa população e reduzindo suas dificuldades, ultrapassando as barreiras linguísticas e culturais, por meio do estudo e conhecimento da vivência migratória. Para mais, a participação do projeto em conjunto com outros cursos promoveu uma integração entre os estudantes e a oportunidade de uma formação mais inclusiva e participativa, aplicando o conhecimento científico de maneira crítica, prática e presente na realidade social que o envolve, o que é imprescindível na formação em uma universidade pública e multifuncional.

PROJETO DE EXTENSÃO OS CAMINHOS DO SUS

1

ACOLHIMENTO

Canal de informações para o público migrante.



2

REDE DE APOIO

Vínculo e formação de redes de ajuda. A assistência transcende o espaço físico da sala 28.



3

INTEGRAÇÃO DE DIFERENTES ÁREAS

Oportunidade de conviver com alunos de outros cursos e trocar experiências e/ou conhecimentos.



4

EFETIVAÇÃO DOS EDITAIS

Apoio para inscrições nos editais especiais voltados para migrantes e refugiados.



5

INTERCÂMBIO CULTURAL

Oportunidade de aprender sobre novas culturas. A sala 28 é um ponto de encontro de extensionistas e público de diversas nacionalidades.



PUBLICAÇÕES EM DIFERENTES LÍNGUAS

CAPS والاجتماعية النفسية



ÁRABE

CAPS psychosocial care center



INGLÊS

Chimen SUS nan Curitiba



CREOLE

Kisa ki CADASTRO a (anrejstremam)?

Pou kapab pran randevou e itilize sévis SUS yo, ou dwe anrejstre. Konsa wap anrejstre nan sistém nan, wap kapab itilize sévis sante piblik la gratis ti chéri, kelke swa nasyonalitew.

Kisa kat nasyonal Sante a ye (CNS)?

Se yon kat ki genyen yon nimerò anrejstremam ladanl, sa vin rann ou gen aksè ak SUS pi fasil kelkeswa kote ou ye nan peyi Brezil.

¿Qué es el registro?

Para programar citas y utilizar otros servicios del SUS, **debes registrarte**. Así, quedarás registrado en el sistema público de salud, pudiendo utilizar los servicios disponibles de manera gratuita, independientemente de tu nacionalidad.



¿Qué es la Tarjeta Nacional de Salud (CNS)?

Es una tarjeta que facilita el acceso al SUS en cualquier lugar del país, ya que contiene tu número de registro.

¿Cómo registrarte?

- 1. Preinscríbete en línea:**
 - En la aplicación Saúde já Curitiba.
 - En la aplicación ConecteSUS.
 - En la página web ConecteSUS (enlace en la descripción)
- 2. Lleva tu documento de identificación (CRNM/CIE/RNE, CPF o pasaporte) y un comprobante de domicilio** y completa tu registro acercándote a la posta (Unidad Básica de Salud - UBS) que te será informada posteriormente a la preinscripción. Ésta es responsable de la región donde vives.
- 3. Con tu registro completo, ahora ya puedes solicitar la Tarjeta Nacional de Salud (CNS) en la misma UBS.**

ESPANHOL

PÁGINA DO PROJETO:

<https://www.facebook.com/CaminhosDoSUS/>

Email ou telefone

DECEMBER 10
INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS DAY



 **Os Caminhos do SUS**
263 curtidas • 277 seguidores

Publicações Sobre Fotos Vídeos

Apresentação
O projeto "Os Caminhos do SUS" busca garantir os direitos e o acesso à saúde da população im

- Página · Medicina e saúde
- Curitiba, PR, Brazil
- caminhosdosus@gmail.com
- help.unhcr.org/brazil
- Fechado agora
- Sem classificação ainda (0 avaliações)

Os Caminhos do SUS
24 de julho de 2021

DECEMBER 10
INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS DAY



Os Caminhos do SUS atualizou o

<https://www.facebook.com/CaminhosDoSUS/>